

## DECYZJA

Na podstawie art. 104 i art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 9 marca 2018 roku:

**PGE Toruń S.A.**  
**ul. Ceramiczna 6**  
**87-100 Toruń**

w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, wydanego dla instalacji – składowisko odpadów paleniskowych, zlokalizowanej przy ul. Kociewskiej 40-41 w Toruniu

### o r z e k a m

1. **Odmówić zmiany** pozwolenia zintegrowanego Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, wydanego dla instalacji – składowisko odpadów paleniskowych, zlokalizowanej przy ul. Kociewskiej 40-41 w Toruniu w przedmiocie odstąpienia od wykonywania obowiązkowych pomiarów emisji hałasu na granicy terenu najbliższej zabudowy mieszkaniowej oraz zmiany dopuszczalnego poziomu hałasu mogącego przenikać na najbliższe tereny podlegające ochronie akustycznej.
2. **Zmienić** nazwę prowadzącego instalację z EDF Toruń S.A., ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń na PGE Toruń S.A., ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń.
3. **Zmienić** za zgodą strony ustalenia pozwolenia zintegrowanego Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, wydanego dla instalacji – składowisko odpadów paleniskowych, zlokalizowanej przy ul. Kociewskiej 40-41 w Toruniu, w ten sposób, że:

**3.1. Punkt II.1.** wym. decyzji (Rodzaj prowadzonej działalności) otrzymuje następujące brzmienie:

#### **II.1. Rodzaj prowadzonej działalności**

Na terenie składowiska odpadów paleniskowych w Toruniu zeskładowane są odpady paleniskowe, które powstały na skutek spalania mialu węglowego w kotłach WP-120.

W momencie wyłączenia z eksploatacji źródeł węglowych (kotłów WP-120) i zastąpienia ich źródłem gazowym (olej opałowy jako paliwo szczytowe) na składowisko nie transportuje się już odpadów paleniskowych.

**3.2. Punkt II.3.** wym. decyzji (Stosowana technologia) otrzymuje następujące brzmienie:

### **II.3. Stosowana technologia**

Składowisko jest składowiskiem nadpoziomowym, tzn. odpady zostały zeskładowane powyżej pierwotnego poziomu terenu, a teren składowiska jest obwałowany ze wszystkich stron.

Na składowisko nie przyjmuje się już odpadów paleniskowych. Ilość zgromadzonych odpadów została ustalona na podstawie ilości i jakości spalanego opału z uwzględnieniem dyspozycyjności i skuteczności urządzeń odpylających.

W ramach nadzoru nad składowiskiem prowadzony jest:

- a) Dziennik operacyjny składowiska – prowadzony przez inspektora Wydziału Wsparcia Technicznego Spółki, zgodnie z harmonogramem, w którym prowadzone są następujące zapisy:
  - zaistniałe zmiany w pracy urządzeń,
  - zagrożenia,
  - wykonywane prace,
  - stany awaryjne,
  - dokonywane uzgodnienia ruchu urządzeń,
  - opis warunków pogodowych (opady deszczu),
  - praca pompowni PWP,
  - pracujące instalacje i urządzenia składowiska.
- b) Książka obiektu budowlanego.
- c) Książka kontroli zewnętrznej.
- d) Dokumentacja monitoringu środowiska.

**3.3. Punkt II.4.** wym. decyzji (Zużycie energii) otrzymuje następujące brzmienie:

### **II.4. Zużycie energii**

Składowisko zasilane jest z linii napowietrznej energią elektryczną służącą do:

- awaryjnego zasilania pomp,
- oświetlenia pomieszczenia dyżurnego, znajdującego się w budynku pompowni wody powrotnej, w którym przebywają pracownicy oraz terenu wokół tego budynku,
- ogrzewania.

Roczne zużycie energii elektrycznej wynosi około 80 MWh.

**3.4. Punkt II.5.** wym. decyzji (Zużycie wody) otrzymuje następujące brzmienie:

### **II.5. Zużycie wody**

Spółka zaopatrywana jest w wodę z miejskiej sieci wodociągowej Toruńskich Wodociągów Sp. z o. o., z ujęcia powierzchniowego na rzece Drwęcy. Woda dostarczana na składowisko przeznaczona jest na cele bytowe obsługi. Ilość zużywanej wody wynosi około 3,65 m<sup>3</sup>/rok.

**3.5. Punkt II.6.** wym. decyzji (Gospodarka ściekowa) otrzymuje następujące brzmienie:

## **II.6. Gospodarka ściekowa**

### Wody nadosadowe

W normalnych warunkach na składowisko odpadów paleniskowych nie są odprowadzane żadne wody i ścieki.

Na terenie składowiska powstają jedynie ścieki bytowe odprowadzane do zewnętrznego systemu kanalizacji.

W związku z zaprzestaniem hydraulicznego transportowania mieszanki popiołowo-żuźlowej na składowisko, nie utrzymuje się na powierzchni kwater wód nadosadowych. Powierzchnia zeskładowanego popiołu na składowisku porośnięta jest niską roślinnością co zabezpiecza powierzchnię kwatery składowiska przed ewentualnym pyleniem popiołu. Ewentualne wody drenażowe z kwater powstałe w wyniku opadów atmosferycznych kierowane są rurociągiem, potem kanałem otwartym do zbiorników wyrównawczych. W zbiorniku wyrównawczym znajdują się również wody drenażowe z rowu opaskowego wokół składowiska.

Woda ze zbiorników wyrównawczych może być wykorzystywana do zraszania składowiska w przypadku ewentualnego pylenia popiołu z powierzchni składowiska.

### Drenaż przyskarpowy

Zbiorniki wyrównawcze służą do utrzymywania nadmiarowo zgromadzonych wód na składowisku, które mogą być wykorzystane do zraszania powierzchni składowiska w przypadku pojawienia się ewentualnego pylenia popiołu z powierzchni składowiska.

W związku z wyłączeniem z eksploatacji kotłów węglowych na składowisko nie transportuje się już hydrotransportem odpadów paleniskowych. Ścieki z odwodnienia rowów opaskowych oraz wody opadowe zbierane są w zbiornikach wyrównawczych i wykorzystywane do zraszania składowiska w przypadku ewentualnego pylenia popiołu z powierzchni składowiska.

### Wody opadowe

W związku z wyłączeniem z eksploatacji kotłów węglowych na składowisko nie transportuje się już hydrotransportem odpadów paleniskowych. Wody opadowe z terenu składowiska zbierane są w zbiornikach wyrównawczych i wykorzystywane są do zraszania składowiska w przypadku ewentualnego pylenia popiołu z powierzchni składowiska.

### Ścieki bytowe

W związku z wyłączeniem z eksploatacji kotłów węglowych i zaprzestania hydrotransportu popiołu na składowisku nie utrzymuje się stałej obsługi pracowniczej. Składowisko dozorowane jest okresowo, obchód składowiska wykonywany jest przez pracowników Spółki raz w ciągu doby (w dni powszednie), oraz dozorowane pod względem bezpieczeństwa przez zewnętrzną firmę ochroniarską na podstawie zawartej umowy.

W związku z powyższym z węzła sanitarnego w budynku socjalno-technicznym zaplecza składowiska powstają obecnie następujące ilości ścieków bytowych:

$$Q_{sr} = 0,01 \text{ m}^3/\text{dobę}$$

$$Q_r = 3,65 \text{ m}^3/\text{rok}$$

**3.6. Punkt II.7.** wym. decyzji (Eksploatacja instalacji w warunkach odbiegających od normalnych) otrzymuje następujące brzmienie:

### **II.7. Eksploatacja instalacji w warunkach odbiegających od normalnych**

Instalacja będzie eksploatowana w warunkach normalnych. W związku z zaprzestaniem prowadzenia hydrotransportu nie przewiduje się przekroczenia poziomu wody w zbiornikach wyrównawczych.

**3.7. Punkt III.1.** wym. decyzji (Rodzaje i ilości odpadów dopuszczonych do składowania w ciągu roku) otrzymuje następujące brzmienie:

### **III.1. Rodzaje i ilości odpadów dopuszczonych do składowania w ciągu roku**

W związku z wyłączeniem z eksploatacji kotłów węglowych na składowisko nie przyjmuje się odpadów do składowania.

**3.8. Punkt V.1.** wym. decyzji (Źródła hałasu) otrzymuje on następujące brzmienie:

### **V.1. Źródła hałasu**

W budynku pompowni zainstalowane są trzy zespoły pompowe. Zespół składa się z pomp odśrodkowych trzystopniowych, o wydajności 258 m<sup>3</sup>/h, wysokości podnoszenia wody Hp-144 m słupa wody. Szacunkowy poziom mocy akustycznej jednej pompy wynosi około 80 dB(A).

W związku z zaprzestaniem prowadzenia hydrotransportu nie przewiduje się regularnej pracy pomp. Pompy mogą pracować ewentualnie w przypadku konieczności pompowania wody na powierzchnie kwatery składowiska dla wyeliminowania ewentualnego pylenia popiołu z powierzchni składowiska.

**3.9. Punkt VI.** wym. decyzji (Określić miejsca poboru prób do badań monitoringowych) otrzymuje następujące brzmienie:

### **VI. Określić miejsca poboru prób do badań monitoringowych**

- jakość wody podziemnej – z czterech piezometrów 3b, 4b, 9b, 10b,
- jakość wody za zbiornika wyrównawczego,
- jakość wody z rowu opaskowego przyskarpowego – z rowu opaskowego przed połączeniem się wód płynących w rowie opaskowym z pozostałymi wodami mogącymi spływać z kwater składowiska,
- poziomów wody – w piezometrach zainstalowanych w korpusach obwałowań tzw. piezometry zewnętrzne,
- poziomów wody – w piezometrach zainstalowanych w korpusach obwałowań tzw. piezometry wewnętrzne,
- poziomów wód gruntowych – na terenach przyległych do składowiska,
- poziomów wód gruntowych w piezometrach – przy zbiornikach wyrównawczych przy budynku pompowni wody powrotnej.

- osiadania obwałowań składowiska – w oparciu o repery ziemne w liczbie 42, zainstalowane na koronie obwałowań kwatery I i II o numerach: 11, 15, 16, 17, 120, 121, 320, 420, 520, 620, 720, 721, 821, 920, 921, 922, 1020, 1120, 1220, 1221, 1320, 1420, 1421, 1422, 1520, 1521, 1522, 1530, 2720, 2721, 2820, 2821, 2912, 2920, 2921, 2922, 2932, 3120, 17d20, 17d21, 18d20, 19d20.

**3.10. W punkcie IX. wym. decyzji (Zobowiązać uprawnionego do), wykreślić poniższy zapis:**

- utrzymania lustra wody nadosadowej w kwaterze składowanych odpadów w celu ograniczenia emisji pyłów do środowiska;

**3.11. Pozostałe ustalenia decyzji Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, pozostają bez zmian.**

### **U z a s a d n i e**

PGE Toruń S.A., ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń, wnioskiem z dnia 9 marca 2018 r., znak: DE-604-20/2018 (data wpływu: 20 marca 2018 r.) wystąpiła o zmianę niektórych zapisów pozwolenia zintegrowanego Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, wydanego dla instalacji – składowisko odpadów paleniskowych, zlokalizowanej przy ul. Kociewskiej 40-41 w Toruniu.

Zgodnie z art. 378 ust. 2a pkt 2) ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2017 r. poz. 519 ze zm.) w związku z § 2 ust. 1 pkt 47 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2016 r. poz. 71), organem właściwym do wydania decyzji o zmianie pozwolenia zintegrowanego jest marszałek województwa.

Przedmiotowa zmiana decyzji związana jest z wprowadzonymi modyfikacjami w funkcjonowaniu instalacji polegającymi na zaprzestaniu składowania odpadów paleniskowych. W związku z wyłączeniem z eksploatacji źródeł węglowych (kotłów WP-120) i zastąpienia ich źródłem gazowym (olej opałowy jako paliwo szczytowe) na składowisko nie transportuje się już odpadów paleniskowych oraz nie przyjmuje się odpadów do składowania.

Ponadto zmieniono nazwę prowadzącego instalację z EDF Toruń S.A., ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń na PGE Toruń S.A., ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń.

Odmówiono PGE Toruń S.A., ul. Ceramiczna 6, 87-100 Toruń zmiany pozwolenia zintegrowanego Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, w przedmiocie odstąpienia od wykonywania obowiązkowych pomiarów emisji hałasu na granicy terenu najbliższej zabudowy mieszkaniowej oraz zmiany dopuszczalnego poziomu hałasu mogącego przenikać na najbliższe tereny podlegające ochronie akustycznej.

Wnioskodawca wystąpił o odstąpienie od obowiązku wykonywania pomiarów emisji hałasu ze względu na brak konieczności bieżącej pracy pomp, będących źródłem emisji hałasu, które w związku z zaprzestaniem składowania odpadów na składowisku odpadów będą załączane tylko sporadycznie, w przypadku konieczności pompowania wody na powierzchnię składowiska przy ewentualnym wystąpieniu zjawiska pylenia popiołu.

W ocenie tut. Organu zmiana częstotliwości działania źródła hałasu nie powoduje możliwości odstąpienia od obowiązku prowadzenia pomiarów emisji hałasu do środowiska. Mając na względzie fakt, że zainstalowany zespół pomp pozostaje sprawny i może być



w każdej chwili użyty powodując emisję hałasu niezbędnym jest wykonywanie badań monitoringowych w tym zakresie.

Ponadto odmówiono Stronie postępowania zmiany dopuszczalnego poziomu hałasu określonego w decyzji Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30 kwietnia 2007 r., znak: WSRiRW.III.AD/6618-4/06/07, mogącego przenikać na najbliższe tereny podlegające ochronie akustycznej. Przyczyną odmowy jest fakt, że przedmiotowe wskaźniki ustalono dla terenów najbliższej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, która nie uległa zmianie.

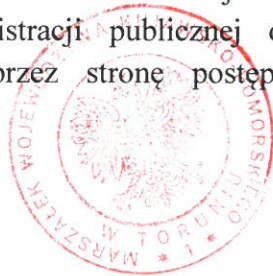
Zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 ze zm.), zawiadomiono Wnioskodawcę o możliwości zapoznania się z materiałem dowodowym dotyczącym wniosku. Nie wniesiono w powyższej sprawie uwag.

Uwzględniając powyższe orzeczono jak w sentencji.

### **P o u c z e n i e**

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Środowiska, za pośrednictwem Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



z up. Marszałka Województwa (1)  
*Aneta Jędrzejewska*  
Członek Zarządu

#### Otrzymują:

1. PGE Toruń S.A.  
ul. Ceramiczna 6  
87-100 Toruń
2. aa.

#### Do wiadomości:

1. Urząd Miasta Torunia  
Wały gen. Sikorskiego 8  
87-100 Toruń
2. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki  
Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. P. Skargi 2  
85-018 Bydgoszcz
3. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Rogaczewskiego 9/19  
80-804 Gdańsk

Za wydanie niniejszej decyzji uiszczono w dniu 1 marca 2018 r. opłatę skarbową w wysokości 1 006 zł zgodnie z ustawą z 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej. Opłatę wniesiono przelewem na konto Urzędu Miasta w Toruniu nr 37116022020000000083440799.